**Escenas en el jacal de Esteban**

*38*

*00:05:56,113 --> 00:05:58,418*

*Aquí es donde ya llegamos a la parcela de Esteban.*

*39*

*00:05:58,418 --> 00:06:04,578*

*Aquí llegando a la casa haremos lumbre para calentar tortillas y comer.*

*40*

*00:06:04,578 --> 00:06:06,612*

*Al terminar buscaremos los cangrejos.*

*41*

*00:06:06,612 --> 00:06:08,019*

*Primero comemos y luego buscamos cangrejos.*

*42*

*00:06:08,019 --> 00:06:13,241*

*Primero vamos a hacer fogata, y luego iremos a atrapar cangrejos para hervirlos y comer.*

*43*

*00:06:13,241 --> 00:06:17,681*

*Porque aquí vamos a tardar.*

*44*

*00:06:17,681 --> 00:06:20,815*

*- Así que poco a poco[ABAJO]*

*- Aquí vamos a dilatar, pues, hasta la tarde.[ARRIBA]*

*45*

*00:06:20,815 --> 00:06:25,549*

*ya en la tarde regresamos a casa pero por lo menos ya comimos cangrejos.*

*46*

*00:06:25,549 --> 00:06:27,526*

*Ya juntada la lumbre podemos comer.*

*47*

*00:06:27,526 --> 00:06:32,398*

*Poco a poco, si van a agarrar estos <i>ndi³ki⁴bi⁴</i> ....*

*48*

*00:06:32,398 --> 00:06:34,964*

*Porque los <i>ndi³ki⁴bi⁴</i> viven aquí en esta tierra seca.*

*49*

*00:06:34,964 --> 00:06:38,535*

*Lo bueno es que sigue en pie esta casa donde vivió don Crisóforo.*

*50*

*00:06:38,535 --> 00:06:41,699*

*Aqui estamos llegando y ahorita juntaremos la lumbre.*

*51*

*00:06:41,699 --> 00:06:44,101*

*Don Crisóforo Sierra vivió mucho tiempo.*

*52*

*00:06:44,101 --> 00:06:46,564*

*- Újule,[ARRIBA]*

*- Aquí es donde le heredó a Esteban.[ABAJO]*

*53*

*00:06:46,564 --> 00:06:48,017*

*Esta parcela se le quedó a él.*

*54*

*00:06:48,017 --> 00:06:50,542*

*- Pero está bien, porque él lo necesita.[ARRIBA]*

*- Este ....[ABAJO]*

*55*

*00:06:50,542 --> 00:06:53,572*

*Lo bueno es que aquí se le quedó a él porque*

*56*

*00:06:53,572 --> 00:06:56,090*

*esto es para siempre si lo cuida.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*57*

*00:06:56,090 --> 00:06:57,577*

*La tierra no se acaba.*

*58*

*00:06:57,577 --> 00:07:00,056*

*- Esta tierra no se acaba, este,*

*- A la tierra no le pasa nada.[ARRIBA]*

*59*

*00:07:00,056 --> 00:07:02,483*

*esta tierra seguirá y nosotros nos moriremos.*

*60*

*00:07:02,483 --> 00:07:08,119*

*Pobre del señor, envejeció y ahora, este,*

*61*

*00:07:08,119 --> 00:07:10,788*

*ya no vive con sus hijos y este muchacho quedó con un lugar muy bueno.*

*62*

*00:07:10,788 --> 00:07:15,484*

*- Sí, es tierra de riego.[ABAJO]*

*- Allá abajo se siembra cultivo de riego.[ARRIBA]*

*63*

*00:07:15,484 --> 00:07:18,049*

*Aquí, este, llegamos,*

*64*

*00:07:18,049 --> 00:07:20,520*

*se va hacer una fogata. Újule, qué bonitas están las trampas de los <i>ndi³ki⁴bi⁴</i> dentro de esta casa.*

*65*

*00:07:20,520 --> 00:07:27,754*

*- Aquí hay uno grande. Aquí hay uno grande. Újule, hay muchos.[ABAJO]*

*- No vayas a pisar ahí donde está ese animalito.[ARRIBA]*

*66*

*00:07:27,754 --> 00:07:33,344*

*Újule, aquí nomás hay muchos porque, este, está muy bien por la tierra seca, este, aquí*

*67*

*00:07:33,344 --> 00:07:34,898*

*hay muchos de estos <i>ndi³ki⁴bi⁴</i>.*

*68*

*00:07:34,898 --> 00:07:37,678*

*¿O estará bien que juntemos lumbre?*

*69*

*00:07:37,678 --> 00:07:40,774*

*Que se junte la lumbre para que se calienten las tortillas.*

*70*

*00:07:40,774 --> 00:07:47,084*

*Pero, ¿primero hacemos el fuego o primero vamos por los cangrejos?*

*71*

*00:07:47,084 --> 00:07:50,255*

*Cuando traigamos los cangrejos que hemos atrapado [...]*

*72*

*00:07:50,255 --> 00:07:53,159*

*Aquí no va a haber ningún problema porque*

*73*

*00:07:53,159 --> 00:07:55,376*

*el muchacho dueño de esta parcela no tiene maldad en su corazón.*

*74*

*00:07:55,376 --> 00:08:00,679*

*Si el dueño fuera enojón tendríamos miedo pero aquí, este, este muchacho tiene buen corazón.*

*75*

*00:08:00,679 --> 00:08:07,866*

*- Aquí, este .... Sí, pues.[ARRIBA]*

*- No va decir nada porque no estamos robando sino [...][ABAJO]*

*76*

*00:08:07,866 --> 00:08:10,533*

*Ahora, este, se tienen que juntar las ramas secas, pues.*

*77*

*00:08:10,533 --> 00:08:13,956*

*Se deben juntar varitas para hacer lumbre, entonces,*

*78*

*00:08:13,956 --> 00:08:17,777*

*ya que estamos aquí.*

*79*

*00:08:28,231 --> 00:08:30,208*

*¡Ven compadre, vamos a agarrar cangrejos!*

*80*

*00:08:30,208 --> 00:08:32,480*

*Aprende a agarrar cangrejos de debajo de las piedras.*

*81*

*00:08:32,480 --> 00:08:34,917*

*Aquí hay cangrejos porque es barranca.*

*82*

*00:08:34,917 --> 00:08:36,856*

*Levanta esa piedra para que yo vea por debajo.*

*83*

*00:08:36,856 --> 00:08:46,357*

*Espera un poquito que primero revise aquí.*

*84*

*00:08:46,357 --> 00:08:53,475*

*Ven acá, vamos a buscar cangrejos, compadre.*

*85*

*00:08:53,475 --> 00:08:59,369*

*Aquí, este, hay cangrejos en esta barranca porque el arroyo tiene piedras.*

*86*

*00:08:59,369 --> 00:09:03,154*

*Levantaremos esta piedra para que, este, ....*

*87*

*00:09:03,154 --> 00:09:05,341*

*Aquí, aquí, aquí salió otro.*

*88*

*00:09:08,180 --> 00:09:12,699*

*Ahí pónte listo, la voy a levantar.*

*89*

*00:09:26,562 --> 00:09:29,212*

*[...]*

*90*

*00:09:29,212 --> 00:09:33,704*

*[...]*

*91*

*00:10:00,710 --> 00:10:03,523*

*Agárralo, agárralo. Agárralo, ya de aquí se va.*

*92*

*00:10:14,018 --> 00:10:15,564*

*Y este otro pequeño.*

*93*

*00:10:15,564 --> 00:10:16,799*

*Ese otro pequeño.*

*94*

*00:10:19,674 --> 00:10:23,219*

*Ahora vamos a atrapar cangrejos.*

*95*

*00:10:23,219 --> 00:10:28,426*

*Aquí está otro, compadre. Mata ese.*

*96*

*00:10:32,609 --> 00:10:37,993*

*Mira hacia él (de la cámara) y lo sacas porque, este, ya dijo que debes mirar hacia él.*

*97*

*00:10:44,099 --> 00:10:46,874*

*Otra, otra piedra, levanta esta otra piedra.*

*98*

*00:11:10,974 --> 00:11:12,184*

*No hay cangrejo.*

*99*

*00:11:16,674 --> 00:11:18,678*

*Así hacen los pobres para comer.*

*100*

*00:11:18,678 --> 00:11:20,115*

*Sí, pues.*

*101*

*00:11:20,115 --> 00:11:23,845*

*No hay cangrejo, hermano.*

*102*

*00:11:23,845 --> 00:11:26,065*

*No hay.*

*103*

*00:11:26,065 --> 00:11:32,135*

*Ha de haber debajo de esta, de esta piedra grande.*

*104*

*00:12:01,595 --> 00:12:07,036*

*Aquí hay uno, compadre. Aquí está, este, ven por este lado para que revises ....*

*105*

*00:12:07,036 --> 00:12:10,456*

*Justo, justo aquí.*

*106*

*00:12:10,456 --> 00:12:14,842*

*Sólo alcancé tocar su tenaza con la mano, justo aquí [...], justo por este lado.*

*107*

*00:12:14,842 --> 00:12:18,629*

*Sí, en esta esquina, en esta esquina, ahí donde cae el agua.*

*108*

*00:12:18,629 --> 00:12:22,549*

*Aquí está, sí, ahí, ahí, ahí, ahí, ahí, [...]*

*109*

*00:12:22,549 --> 00:12:27,979*

*[...]*

*110*

*00:12:27,979 --> 00:12:32,910*

*Abajo, el cangrejo está abajo. ¿Lo agarraste? Ora sí.*

*111*

*00:12:37,283 --> 00:12:40,823*

*Hay muchos cangrejos aquí.*

*112*

*00:12:54,557 --> 00:12:58,889*

*[...]*

*113*

*00:13:00,767 --> 00:13:06,508*

*- No. ¿Aquí?[ARRIBA]*

*- [...] Sí.[ABAJO]*

*114*

*00:13:11,394 --> 00:13:15,818*

*Está muy apretada. Aquí lo vamos a agarrar pero está muy apretada.*

*115*

*00:13:15,818 --> 00:13:26,578*

*Este, [...]*

*116*

*00:13:26,578 --> 00:13:37,972*

*Si hubiera piedras con espacios huecos abajo estaría muy bien [...] porque, este, aquí las piedras que hay están muy empotradas en la arena.*

*117*

*00:13:57,550 --> 00:14:00,111*

*- ¿Agarraste otro?[ABAJO]*

*- Aquí agarré otro. Sí.[ARRIBA]*

*118*

*00:14:00,111 --> 00:14:04,491*

*Üjule, hay más río arriba porque ahí hay más piedras.*

*119*

*00:14:10,594 --> 00:14:14,714*

*Vamos a ver allá arriba si no hay cangrejos, compadre, porque hacia arriba hay más piedras.*

*120*

*00:14:14,714 --> 00:14:20,154*

*Vamos aquí ahora, a ver dónde revisamos, acá arriba hay muchas piedras.*

*121*

*00:14:20,154 --> 00:14:23,864*

*Sí hay cangrejos. Aquí hay.*

*Sí hay.*

*122*

*00:14:40,324 --> 00:14:46,214*

*- Aquí hay cangrejos compadre. Vamos a levantar todas las piedras y veremos.[ARRIBA]*

*- Sí, aquí hay cangrejos.[ABAJO]*

*123*

*00:15:02,715 --> 00:15:05,491*

*- Agarré uno pequeño.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*124*

*00:15:12,179 --> 00:15:16,419*

*Ah, me mordió la mano, compadre.*

*125*

*00:15:16,419 --> 00:15:18,809*

*- Me mordió, me mordió la mano.[ABAJO]*

*- Son muy bravos.[ARRIBA]*

*126*

*00:15:18,809 --> 00:15:22,289*

*- Hum, mira, mira cómo está.[ABAJO]*

*- Son muy bravos.[ARRIBA]*

*127*

*00:15:22,289 --> 00:15:24,970*

*Újule, está pequeño pero mordió, mira.*

*128*

*00:15:24,970 --> 00:15:27,383*

*- Mira. Ahí va.[ABAJO]*

*- Son muy bravos.[ARRIBA]*

*129*

*00:15:27,383 --> 00:15:31,125*

*- ¿Ya levantaste la piedra que está aquí?[ARRIBA]*

*- Ya la levanté, ya la levanté.[ABAJO]*

*130*

*00:15:31,125 --> 00:15:39,950*

*Aquí falta.*

*131*

*00:15:39,950 --> 00:15:44,200*

*- Aquí viene uno, ves. Mira cómo está.[ABAJO]*

*- Ora. Ese está grande.[ARRIBA]*

*132*

*00:15:44,200 --> 00:15:50,220*

*Ay, ay, ay, ay, me mordió la mano, compadre.*

*133*

*00:15:50,220 --> 00:15:54,364*

*Apúrate, apúrate, apúrate. Ay, ay, me mordió la mano. Ay, ay, ay ay. Humm.*

*134*

*00:15:54,364 --> 00:15:59,114*

*Ajj. Ajj.*

*135*

*00:15:59,114 --> 00:16:01,244*

*- Son muy bravos, compadre. Son muy bravos.[ABAJO]*

*- Duelen sus mordidas.[ARRIBA]*

*136*

*00:16:01,244 --> 00:16:05,104*

*- Este cangrejo es muy bravo. Mira aquí, voy a levantar esta piedra, compadre.[ARRIBA]*

*- Ora.[ABAJO]*

*137*

*00:16:12,904 --> 00:16:17,664*

*Ay, ay, uy uy.*

*138*

*00:16:17,664 --> 00:16:23,414*

*- Es bravo.[ABAJO]*

*- Es muy afilada su pinza.[ARRIBA]*

*139*

*00:16:23,414 --> 00:16:30,174*

*Aquí seguro que hay uno.*

*140*

*00:16:41,234 --> 00:16:49,314*

*Aquí salió.*

*141*

*00:16:49,314 --> 00:16:56,824*

*Este está enojado, este otro ya se murió.*

*142*

*00:16:56,824 --> 00:17:01,904*

*- ¿Cuál otro? Aquí.[ARRIBA]*

*- El que está, el que está ahí. Sí.[ABAJO]*

*143*

*00:17:22,479 --> 00:17:24,019*

*- No hay cangrejos.[ABAJO]*

*- No hay.[ARRIBA]*

*144*

*00:17:24,019 --> 00:17:45,918*

*Quita esa (piedra). Del otro lado, al otro lado, empújala al otro lado, empújala al otro lado.*

*145*

*00:17:45,918 --> 00:17:50,595*

*- Deben haber bajo estas piedras.[ABAJO]*

*- Ora. Ya se atrapó otro.[ARRIBA]*

*146*

*00:18:01,635 --> 00:18:06,575*

*Aquí lo agarré. Aquí va corriendo. Ahí, ahí [...]*

*147*

*00:18:33,167 --> 00:18:36,307*

*- Huyó, ya no está.[ABAJO]*

*- Ese huyó. Huyó.[ARRIBA]*

*148*

*00:19:14,249 --> 00:19:18,249*

*- Aquí agarré otro compadre. Aquí agarré otro.[ARRIBA]*

*- Agarraste otro.[ABAJO]*

*149*

*00:19:35,385 --> 00:19:39,645*

*- No hay.[ABAJO]*

*- Fíjate bajo esa piedra si no hay.[ARRIBA]*

*150*

*00:20:49,668 --> 00:20:54,838*

*- Sí pues compadre, pero están en algún lugar.[ABAJO]*

*- Así es como los pobres buscan para comer.[ARRIBA]*

*151*

*00:20:54,838 --> 00:21:00,018*

*Aquí parece buen lugar pero no hay.*

*152*

*00:21:00,018 --> 00:21:26,535*

*Ya se están acabando pero aún así los vamos a atrapar.*

*153*

*00:21:26,535 --> 00:21:30,705*

*- No hay, compadre.[ABAJO]*

*- Parecia buen lugar y revisé pero no hay. No hay.[ARRIBA]*

*154*

*00:21:57,497 --> 00:22:01,477*

*Con cuidado, que no te vaya a aplastar la mano.*

*155*

*00:22:01,477 --> 00:22:08,834*

*- Está muy pesada. La voy a despejar por la parte de atrás.[ABAJO]*

*- Es muy pesada. Por, por este lado jálala.[ARRIBA]*

*156*

*00:22:08,834 --> 00:22:13,904*

*La voy a descubrir por atrás para meterle la vara.*

*157*

*00:22:13,904 --> 00:22:17,864*

*Jálala de este lado, de este lado [...]*

*158*

*00:22:17,864 --> 00:22:20,684*

*Ahora jálala hacia aquel lado.*

*159*

*00:22:34,043 --> 00:22:38,993*

*Ojalá que haya por lo menos uno, porque si no estás levantando en vano una piedra tan pesada.*

*160*

*00:22:38,993 --> 00:22:44,043*

*Pues sí, pero ni modo. Así le pasa a uno cuando busca cangrejos.*

*161*

*00:22:44,043 --> 00:22:50,953*

*xxxx Revisando y revisando, seguimos revisando porque podemos agarrar uno para llevar.*

*162*

*00:22:58,803 --> 00:23:02,523*

*Fueron proféticas tus palabras, no hay.*

*163*

*00:23:02,523 --> 00:23:06,044*

*¿Ya levantaste esta?*

*164*

*00:23:06,044 --> 00:23:07,934*

*- No hay.[ABAJO]*

*- Ya la levanté no hay nada.[ARRIBA]*

*165*

*00:23:07,934 --> 00:23:14,074*

*Levánta esa, hum, aquí hay uno.*

*166*

*00:23:14,074 --> 00:23:20,044*

*- Como no corre el agua no se ve ....[ARRIBA]*

*- Ésta, ésta, ésta. ésta.[ABAJO]*

*167*

*00:23:26,603 --> 00:23:31,083*

*- Mira ahí, ahora mira ahí.[ARRIBA]*

*- Sí, sí.[ABAJO]*

*168*

*00:23:38,263 --> 00:23:44,413*

*- No hay.[ARRIBA]*

*- Revisa debajo de esa piedra, también de este lado. Y revisa de ese lado.[ABAJO]*

*169*

*00:23:44,413 --> 00:23:49,843*

*Aquí no hay.*

*170*

*00:23:55,090 --> 00:24:01,830*

*- Huyen pues.[ABAJO]*

*- Huyen, se van porque llueve y tienen miedo de ser arrastrados por la corriente.[ARRIBA]*

*171*

*00:24:10,784 --> 00:24:24,838*

*[...]*

*172*

*00:24:24,838 --> 00:24:28,184*

*- No hay.⁴*

*- No hay.[ABAJO]*

*173*

*00:24:52,837 --> 00:24:56,337*

*- Está bien compadre, échalos porque ...,[ABAJO]*

*- Los voy a echar sobre las hojas de quequisque (<i>Xanthosoma</i> spp.) compadre.[ARRIBA]*

*174*

*00:24:58,788 --> 00:25:02,848*

*- Ahora, de poquito en poquito los vamos atrapando y juntando.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*175*

*00:25:19,088 --> 00:25:24,608*

*- Újule, ya los vamos juntando, compadre [...][ARRIBA]*

*- Ya los vamos juntando, Ya hay muchos.[ABAJO]*

*176*

*00:25:36,737 --> 00:25:39,078*

*Ya estoy juntando piedras para hervir los cangrejos.*

*177*

*00:25:39,078 --> 00:25:44,320*

*Está bien, está bien llévalas porque se necesitan.*

*178*

*00:25:47,096 --> 00:25:51,592*

*Se pueden cocer aquí o los podemos llevar para cocerlos en casa.*

*179*

*00:25:51,592 --> 00:25:56,462*

*Pero, este, que bien que ya los estamos atrapando.*

*180*

*00:25:56,462 --> 00:25:59,182*

*Si no hubiera ....*

*181*

*00:26:31,312 --> 00:26:34,602*

*Creo que ya no hay que seguir más, aquí ya llegamos muy lejos.*

*182*

*00:26:34,602 --> 00:26:38,262*

*- Estamos muy lejos compadre.[ARRIBA]*

*- Llegamos muy lejos y ya es tarde. Yo digo que mejor de aquí nos regresemos,[ABAJO]*

*183*

*00:26:38,262 --> 00:26:41,152*

*- Hasta aquí nomás vamos a llegar y ....[ARRIBA]*

*- Aquí no hay.[ABAJO]*

*184*

*00:26:41,152 --> 00:26:43,902*

*Tenemos que regresar, pues.*

*185*

*00:27:37,113 --> 00:27:40,203*

*- Ya no hay, compadre. Ya no hay.[ARRIBA]*

*- No hay cangrejos.[ABAJO]*

*186*

*00:27:40,203 --> 00:27:44,025*

*- De aquí nos regresamos porque ya es muy tarde y ....[ABAJO]*

*- Nos regresamos entonces,[ARRIBA]*

*187*

*00:27:44,025 --> 00:27:47,451*

*- Eso, pues.[ABAJO]*

*- Estamos muy lejos y no sabemos a qué hora llegaremos al pueblo.[ARRIBA]*

*188*

*00:27:59,197 --> 00:28:01,577*

*Allá parece que hay [...], así parece.*

*189*

*00:28:01,577 --> 00:28:04,027*

*¿Dónde?*

*190*

*00:28:09,088 --> 00:28:19,639*

*[...]*

*191*

*00:28:19,639 --> 00:28:24,029*

*- Debe estar ahí pero se quiere esconder ....[ARRIBA]*

*- Se escondió.[ABAJO]*

*192*

*00:28:24,029 --> 00:28:27,415*

*- Sí.[ABAJO]*

*- Lo tapó la arena.[ARRIBA]*

*193*

*00:28:49,444 --> 00:28:51,564*

*- No hay, compadre. No hay.[ARRIBA]*

*- No hay.[ABAJO]*

*194*

*00:28:51,564 --> 00:28:55,164*

*¡Mira cuántos!, ¿A poco no hay cangrejos?*

*195*

*00:28:55,164 --> 00:29:03,604*

*- Nos vamos, compadre, nos vamos porque ya no hay.[ABAJO]*

*- Nos vamos, pues.[ARRIBA]*

*196*

*00:30:01,081 --> 00:30:03,881*

*- Vámonos compadre.[ABAJO]*

*- Ya está bien que nos vayamos compadre.[ARRIBA]*

*197*

*00:30:03,881 --> 00:30:07,981*

*Aquí es muy lejos y no vaya a ser que salga un tigre y nos ataque. Hay tigres en este bosque.*

*198*

*00:30:07,981 --> 00:30:12,801*

*- Ya vámonos porque ya es tarde. Ya es tarde y [...][ARRIBA]*

*- Ya es muy tarde. Está oscureciendo y no conocemos el camino.[ABAJO]*

*199*

*00:30:12,801 --> 00:30:17,941*

*- Es verdad. Ya es muy tarde.[ABAJO]*

*- Saliendo al camino podemos caminar rápido.[ARRIBA]*

*200*

*00:30:17,941 --> 00:30:22,171*

*Podemos dormir aquí, compadre.*

*Podemos cocer y comerlos aquí. Aquí hay casa si .... Está bien.*

*201*

*00:30:22,171 --> 00:30:27,531*

*- Podemos dormir aquí con calma, podemos irnos hasta mañana.[ARRIBA]*

*- Juntamos lumbre y podemos dormir.[ABAJO]*

*202*

*00:30:27,531 --> 00:30:34,451*

*- Es terreno de nuestro pueblo no es ajeno. Además es cerca. Podemos dormir aquí.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*203*

*00:30:34,451 --> 00:30:40,041*

*También podemos prender una antorcha en la noche [...], y los agarramos.*

*204*

*00:30:40,041 --> 00:30:44,502*

*Estas plantas que hay aquí le dicen hoja de zorrilo (<i>Petiveria alliacea</i> L.) pero,*

*205*

*00:30:44,502 --> 00:30:53,482*

*- pero no huelen sus hojas. Quizá nomás así le dicen, creo que esa planta huele más. O tal vez sí es, sí es pero [...][ARRIBA]*

*- Sí huelen sus hojas. Sí es.[ABAJO]*

*206*

*00:30:53,482 --> 00:31:03,037*

*Hace mucho que no he venido por esta parte del bosque, y hasta ahora vengo y veo que ya creció mucho por este monte.*

*207*

*00:31:03,037 --> 00:31:08,850*

*Ya creció mucho, ya creció mucho el monte. Está muy bueno para la milpa si*

*208*

*00:31:08,850 --> 00:31:14,848*

*[...] ya es monte muy crecido.*

*209*

*00:31:14,848 --> 00:31:21,674*

*Aquí, este, aquí está la casa de Esteban.*

*210*

*00:31:21,674 --> 00:31:26,446*

*Aquí veremos cómo cocemos los cangrejos para comer.*

*211*

*00:31:26,446 --> 00:31:28,964*

*Por aquí juntaremos lubre para que ....*

*212*

*00:31:28,964 --> 00:31:32,604*

*Iré a buscar hoja de quequexqui, ya llego.*

*213*

*00:31:32,604 --> 00:31:37,604*

*- Está bien. Cortaré dos.[ABAJO]*

*- Tráete dos o tres porque [...][ARRIBA]*

*214*

*00:31:49,927 --> 00:31:56,327*

*Este camino es el que lleva a donde hay hojas de quequisque en el barranco y ....*

*215*

*00:36:23,124 --> 00:36:29,924*

*Aquí traigo con lo que puedes cocerlos, compadre.*

*216*

*00:36:37,394 --> 00:36:42,754*

*Aquí traigo las hojas, compadre. Con éstas los puedes cocer,*

*217*

*00:36:42,754 --> 00:36:45,964*

*para que se cuezan los cangrejos. Aquí traigo las hojas.*

*218*

*00:36:45,964 --> 00:36:51,304*

*- ¿Dónde escarbo, compadre?[ABAJO]*

*- Aquí, aquí escarba el pozo, compadre. Aquí aquí, aquí, quita la hojarasca y escarba el pozo, aquí donde está descubierto.[ARRIBA]*

*219*

*00:36:51,304 --> 00:36:55,304*

*- ¿Ah, sí?[ABAJO]*

*- Junta las hojas porque no tenemos con que cocerlos, se cocerán sobre esas hojas. Sí.[ARRIBA]*

*220*

*00:36:55,304 --> 00:36:58,644*

*Está bien, tú sabes cómo, hazlo y*

*221*

*00:36:58,644 --> 00:37:01,264*

*yo escarbaré el pozo, compadre.*

*222*

*00:37:45,828 --> 00:37:52,148*

*- Está bien, compadre.[ABAJO]*

*- Escarba ahí compadre, limpia donde .... Hubieras traido hojas de quequisque más grandes.[ARRIBA]*

*223*

*00:37:52,148 --> 00:37:57,448*

*- No había, compadre. Había puras hojas medianas.[ARRIBA]*

*- No había. Como no hay de otra, los coceremos en estas hojas.[ABAJO]*

*224*

*00:37:57,448 --> 00:38:04,563*

*Lo bueno que ya tenemos las hojas, ahí coceremos los cangrejos.*

*225*

*00:38:04,563 --> 00:38:08,424*

*Sí. Los coceremos en estas hojas. Las piedras ya están buenas.*

*226*

*00:38:08,424 --> 00:38:12,246*

*Si ya están calientes las piedras, ya se pueden cocer los cangrejos.*

*227*

*00:38:12,602 --> 00:38:20,209*

*Por otra parte, ya no vamos a regresar hoy. Podemos dormir aquí y nos vamos mañana. Es terreno de nuestro pueblo.*

*228*

*00:38:20,209 --> 00:38:28,769*

*- Ora, así nomás va a ser el pozo, compadre. Si lo hacemos más grande va necesitar mucha agua.[ABAJO]*

*- Sí.[ARRIBA]*

*229*

*00:38:51,761 --> 00:38:59,251*

*Voy a traer las hojas de quequisque, compadre, para que prepares el pozo, porque yo no puedo hacerlo.*

*230*

*00:39:04,991 --> 00:39:09,711*

*Aquí están las hojas, compadre. Prepáralas porque yo no puedo hacerlo.*

*231*

*00:39:09,711 --> 00:39:19,041*

*Así le hacen para poder tomar agua. Si la gente va por un camino y quieren tomar agua lo hacen con esta hoja,*

*232*

*00:39:19,041 --> 00:39:25,521*

*- ¿Ah, sí? Ahora iré a traer agua, llego en un momento. [ABAJO]*

*- para tomar agua. Así le hacen. Sí. [ARRIBA]*

*233*

*00:39:34,741 --> 00:39:42,071*

*- Fui a traer las hojas para que las arregles para traer agua porque yo no lo puedo hacer, compadre.[ARRIBA]*

*- Así se hace.[ABAJO]*

*234*

*00:39:42,071 --> 00:39:50,961*

*Si alguien va por un largo camino y quiere tomar agua y no lleva jícara, pueden hacer esto con las hojas para tomar agua en el camino.*

*235*

*00:39:50,961 --> 00:39:59,881*

*- ¿Ah, sí? Pero yo no sabía esto porque nunca lo he hecho.[ABAJO]*

*- También podemos usarlas para traer agua si andamos en el monte porque resiste para llevar agua algo lejos.[ARRIBA]*

*236*

*00:40:06,641 --> 00:40:12,011*

*- Aquí traigo el agua, compadre.[ARRIBA]*

*- Échala compadre. Échala en esa hoja de quequisque, ahí échala.[ABAJO]*

*237*

*00:40:19,671 --> 00:40:23,071*

*Se van a cocer en estas hojas porque aquí no hay trastes, estamos en el monte.*

*238*

*00:40:23,071 --> 00:40:28,571*

*¿Y estos cangrejos, compadre, ya los lavaste?*

*239*

*00:40:28,571 --> 00:40:34,091*

*- Pero...[ARRIBA]*

*- Echa el agua, échala [...]. Esas hojas aguantan.[ABAJO]*

*240*

*00:40:34,091 --> 00:40:41,751*

*- Estos ya los lavaste.[ABAJO]*

*- ¡Órale! [..] Ya los lavé.[ARRIBA]*

*241*

*00:40:45,345 --> 00:40:48,271*

*No se vaya a derramar el agua. Puede ser que se tire.*

*242*

*00:40:55,261 --> 00:41:06,301*

*- Dame las hojas compadre. Dámelas. Poco a poco se van a cocer junto con los cangrejos.[ARRIBA]*

*- Sí. Sí. Voy a partir esta madera.[ABAJO]*

*243*

*00:41:23,291 --> 00:41:30,151*

*- Creo que ya está bien, compadre. Echa, echa, este, esas piedras para que se cuezan rápido los cangrejos.[ABAJO]*

*- ¿Ya está bien compadre? Sí.[ARRIBA]*

*244*

*00:41:30,151 --> 00:41:36,102*

*Porque pronto se hace noche y ya oscuro no podremos hacer bien las cosas ....*

*245*

*00:41:41,064 --> 00:41:47,835*

*- Es cierto, compadre.[ABAJO]*

*- La vara, la vara, la vara. Así hacemos porque estamos en el monte y no hay herramienta.[ARRIBA]*

*246*

*00:41:47,835 --> 00:41:55,155*

*- Yo no sabía esto y ahora voy a aprender. Yo no había hecho esto. ¿Ah, sí?[ARRIBA]*

*- Así comía la gente de antes.[ABAJO]*

*247*

*00:42:49,675 --> 00:42:52,395*

*- Espera que le voy a echarle sal, compadre.[ARRIBA]*

*- Échala, échala, échala.[ABAJO]*

*248*

*00:42:52,395 --> 00:42:58,905*

*Remueve esas hojas que están en el caldo. Remuéve esas hojas calientes con la vara.*

*249*

*00:43:06,385 --> 00:43:12,315*

*Si se puede, saca esas piedras con esta vara.*

*250*

*00:43:58,204 --> 00:44:05,410*

*- ¿A esa vara le dicen <i>xi¹nda⁴</i> ('vara con tres picos en la punta') ? Ya está hirviendo mucho el agua.[ABAJO]*

*- A esta vara le dicen <i>xi¹nda⁴</i> compadre. Sí, le dicen <i>xi¹nda⁴</i> a esta vara.[ARRIBA]*

*251*

*00:44:49,341 --> 00:44:56,501*

*- Aún falta. Aún falta.[ARRIBA]*

*- Esto apenas va.[ABAJO]*

*252*

*00:45:11,161 --> 00:45:14,171*

*Mueve esas hojas de ciruelo (<i>Spondias purpurea<i> L.) hacia donde está caliente.*

*253*

*00:45:30,091 --> 00:45:34,061*

*- Estoy sacando las piedras.[ABAJO]*

*- Esas hojas de ciruelo crudas, échalas hacia allá.[ARRIBA]*

*254*

*00:45:34,061 --> 00:45:39,546*

*Estoy sacando unas piedras porque hay muchas por este lado,*

*255*

*00:46:37,956 --> 00:46:41,526*

*Echa (al fuego) las piedras que ya se enfriaron, comapdre, [...]*

*256*

*00:46:41,526 --> 00:46:45,866*

*Ya no quedan piedras adentro, las estoy sacando.*

*257*

*00:47:13,190 --> 00:47:19,990*

*- Se le debe echar chile compadre. Sería bien echarle dos chiles.[ABAJO]*

*- Chile, échale chile, compadre.[ARRIBA]*

*258*

*00:47:36,895 --> 00:47:44,670*

*- Así está muy bien.[ABAJO]*

*- Hace rato, nos hubiéramos acordado de los chiles.[ARRIBA]*

*259*

*00:48:54,997 --> 00:49:00,497*

*Échale, échale sal compadre. Se la voy a echar a este cangrejo grande.*

*260*

*00:49:15,718 --> 00:49:19,767*

*- Está bien.[ABAJO]*

*- Creo que ya está bien.[ARRIBA]*

*261*

*00:49:19,767 --> 00:49:29,587*

*- Ya nomás falta que este chile se cueza con estas piedras porque ya se van acabando las piedras [calientes].[ARRIBA]*

*Sí. Ya se acaban.[ABAJO]*

*262*

*00:50:13,944 --> 00:50:23,674*

*- Bueno.[ABAJO]*

*- Vamos a echar los cangrejos en esta jícara compadre. Échalos en esta jícara [...]. Primero [...] vamos a recoger estas hojas para vaciar el agua ahí.[ARRIBA]*

*263*

*00:51:19,122 --> 00:51:25,972*

*- Toma, compadre. Ahora, este, ....[ARRIBA]*

*- Despacio, despacio [...] levanta (las hojas) para vaciar (el caldo).[ABAJO]*

*264*

*00:52:12,962 --> 00:52:15,262*

*Despacio, despacio [...]*

*265*

*00:52:25,032 --> 00:52:32,912*

*- Espérate tantito. Lo vamos a partir pues, compadre.[ARRIBA]*

*- [...][ABAJO]*

*266*

*00:52:32,912 --> 00:52:40,922*

*- Esa, ahí está el caldo, ese caldo vas a comer.[ABAJO]*

*- Así sufren los pobres que andan en el campo.[ARRIBA]*

*267*

*00:52:40,922 --> 00:52:47,352*

*- De en balde, quedó muy sucio el caldo. Le quedó mucha arenilla, mira.[ARRIBA]*

*- Le quedó mucha piedra. Ora.[ABAJO]*

*268*

*00:52:47,352 --> 00:52:59,242*

*- Újule, sus tenazas están grandes. Estos otros son los que quedaron con su cascarón muy blando. No hay muchos pero alcanzan para echar a unas tortillas.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*269*

*00:52:59,242 --> 00:53:08,672*

*- Yo no quiero comer compadre, coma Usted. Aquí hay tortillas blandas si quiere.[ABAJO]*

*- Vamos a comer. Estas (tortillas) están muy buenas ....[ARRIBA]*

*270*

*00:53:27,062 --> 00:53:31,812*

*- Está bien, compadre.[ABAJO]*

*- Agarra la jícara para que no le caiga ceniza, compadre.[ARRIBA]*

*271*

*00:54:01,417 --> 00:54:06,350*

*- Qué bien que se están dorando compadre. Así es exactamente lo que se requiere para caldo de cangrejo.[ARRIBA]*

*- Sí. Sí.[ABAJO]*

*272*

*00:54:06,350 --> 00:54:09,430*

*Ahora vas a comer.*

*273*

*00:54:20,755 --> 00:54:28,105*

*- No quiero compadre. Yo ya no quiero.[ABAJO]*

*- Ya se acabaron las tortillas, compadre. Come la mitad conmigo.[ARRIBA]*

*274*

*00:54:38,345 --> 00:54:40,214*

*Come, compadre, come. Está bien.*

*275*

*00:54:40,421 --> 00:54:44,385*

*- Está bien.[ABAJO]*

*- Voy a esa mesa para comer, compadre. Voy a comer en esa mesa, sí, en esa mesa me voy a sentar.[ARRIBA]*

*276*

*00:54:44,385 --> 00:54:48,205*

*-Ahí hay chile de árbol para que se lo eche, compadre.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*277*

*00:54:54,251 --> 00:54:58,911*

*- Vamos, compadre. Está bien.[ABAJO]*

*- Vamos a la mesa a comer, compadre. Vamos a comer en esa mesa porque ....[ARRIBA]*

*278*

*00:54:58,911 --> 00:55:07,021*

*- Es cierto, pero, este, está bien ....[ABAJO]*

*- Estas mesas son mesas de los pobres.[ARRIBA]*

*279*

*00:55:07,021 --> 00:55:10,677*

*- ¿Ah sí? Esos chiles reviéntales.[ABAJO]*

*- Aquí traigo otros chiles para echarle al caldo.[ARRIBA]*

*280*

*00:55:10,694 --> 00:55:10,700*

*- Saca los chiles, compadre. Sácalos porque ...[ARRIBA]*

*281*

*00:55:10,700 --> 00:55:14,253*

*- Sácalas porque, este, ..., está bien que se saquen porque, este,....[ABAJO]*

*- Saca los chiles, compadre. Sácalos porque ...[ARRIBA]*

*282*

*00:55:14,491 --> 00:55:19,061*

*- no se se cocieron bien. Reviéntales esto.[ABAJO]*

*- esos chiles de árbol están buenos.[ARRIBA]*

*283*

*00:55:19,061 --> 00:55:23,081*

*Lo bueno es que estos chilitos son muy picosos.*

*284*

*00:55:28,564 --> 00:55:31,014*

*Vamos a compartir la jícara porque en el monte no hay trastes.*

*285*

*00:55:31,014 --> 00:55:35,804*

*- Újule, salió muy bueno el caldo de cangrejo, compadre.[ABAJO]*

*- No hay trastes.[ARRIBA]*

*286*

*00:55:35,804 --> 00:55:39,554*

*Estos se cocieron mejor que los que se cocinan en casa.*

*287*

*00:55:39,554 --> 00:55:45,344*

*Újule, qué rico está el caldo, ves. Está muy bueno, compadre.*

*288*

*00:55:45,344 --> 00:55:51,534*

*Estos cangrejos son muy buenos porque no comen cosa que no sea natural.*

*289*

*00:56:50,281 --> 00:56:59,062*

*- Újule, está muy bueno.[ABAJO]*

*- Uh, es muy rico compadre, muy rico. Estos cangrejos son mejores que las jaibas de mar, estos son mejores.[ARRIBA]*

*290*

*00:56:59,062 --> 00:57:04,542*

*Son muy sabrosos, es muy bueno comerlos en pipián o en mole.*

*291*

*00:57:04,542 --> 00:57:09,042*

*Se pueden preparar de varias maneras por ser cangrejos de arroyo, de agua dulce.*

*292*

*00:57:54,982 --> 00:57:58,962*

*Por el río de la encinera hay más, hay más allá pero*

*293*

*00:57:58,962 --> 00:58:04,612*

*- Eso es muy lejos.[ABAJO]*

*- allá es muy lejos. Allá hay muchas ranas, camarones[ARRIBA]*

*294*

*00:58:04,612 --> 00:58:09,113*

*langostinos. Aquí nomás hay cangrejos.*

*295*

*00:58:09,113 --> 00:58:17,523*

*Porque aquí son barrancos nada más. Toma caldo, compadre.*

*296*

*00:58:17,523 --> 00:58:22,623*

*- Está muy bueno compadre, está muy bueno, tómalo.[ABAJO]*

*- Pero ya comí mucho.[ARRIBA]*

*297*

*00:58:39,640 --> 00:58:49,180*

*- Yo también ya terminé compadre, ya nomás estoy comiendo esto por antojo.[ABAJO]*

*- Yo ya terminé, compadre, Usted siga comiendo.[ARRIBA]*